



## ACCORDO

### tra Università degli Studi di Udine e FARE srl per la realizzazione di progetti di internazionalizzazione

TRA

l'Università degli Studi di Udine, nel seguito denominata Università, con sede legale in Udine, Via Palladio n. 8 (CF 80014550307), nella persona del Dott. Massimo Di Silverio, nato a Paternopoli (AV) il 24 maggio 1958, in qualità di Direttore Generale, domiciliato per la carica presso l'Università degli Studi di Udine

e

la società Formazione Avanzata, Ricerca, Editoria Srl - FARE Srl, di seguito denominata FARE Srl, con sede legale in Udine, via Palladio, n 8 (CF 01896560305), nella persona dell'Ing. Mauro Modolo, nato a Pordenone il 1 ottobre 1954, in qualità di Amministratore unico della Società, domiciliato per la carica presso FARE Srl

PREMESSO CHE

- l'Università, ai sensi degli artt. 1 e 2 del proprio Statuto, promuove lo sviluppo e il progresso della cultura e delle scienze attraverso la ricerca, la formazione, la collaborazione scientifica e culturale con istituzioni italiane ed estere, contribuendo con ciò allo sviluppo civile, culturale, sociale ed economico del Friuli; collabora con organismi nazionali e internazionali alla definizione e alla realizzazione di programmi di cooperazione scientifica e di formazione; sviluppa la ricerca, di base e applicata, promuove il trasferimento tecnologico e la divulgazione scientifica, svolge attività didattiche, sperimentali e assistenziali a essi collegate;
- l'Università è il centro primario della ricerca scientifica nazionale e che è suo compito elaborare e trasmettere criticamente le conoscenze scientifiche, anche promuovendo forme di collaborazione con Enti pubblici e privati;
- l'Università è altresì sede di istruzione superiore per il conseguimento dei titoli universitari aventi valore legale e per lo svolgimento, l'organizzazione e la promozione degli altri corsi previsti dalla normativa vigente;
- l'Università si pone fra gli obiettivi principali l'internazionalizzazione della ricerca e della didattica, incentivando la mobilità di studenti stranieri presso le proprie sedi, nonché dei propri studenti verso sedi internazionali che aderiscano a programmi comunitari o ad altri programmi di mobilità internazionale;
- che l'attività di FARE Srl, ai sensi dell'art. 4 del proprio Statuto, ha per oggetto anche:
  - *attività di scouting, supporto alla progettazione e alla gestione di progetti;*
  - *erogazione di servizi sulle seguenti tematiche:*
    1. *marketing*
    2. *promozione*
    3. *servizi alle imprese*
    4. *organizzazione*
    5. *ricerca e sviluppo*
    6. *contabilità aziendale*
    7. *sviluppo risorse umane.*
- che in data 16/09/2016 le parti hanno stipulato un accordo quadro per la presentazione e realizzazione di progetti;
- le Parti hanno un reciproco interesse a sviluppare un'integrazione tra le competenze scientifiche e didattiche dell'Università e quelle di tipo organizzativo/gestionale di FARE Srl, al fine di una maggiore capacità di proposta ed erogazione di servizi di alta formazione e di ricerca, attraverso la valorizzazione delle competenze distintive di ciascuna Parte favorendo inoltre una maggior efficacia delle iniziative, delle attività e dei servizi offerti dall'Ateneo, con un contestuale contenimento dei costi grazie alla realizzazione di economie di scala;

CONVENGONO E STIPULANO  
quanto segue:



#### **ART. 1 - Finalità e contenuti**

L'Università e FARE Srl, in attuazione dell'accordo quadro di cui in premessa, stabiliscono di collaborare attraverso la realizzazione delle seguenti attività:

- supporto alla gestione dei progetti Erasmus Mundus, Cruz del Sur, Iammonet;
- supporto alla gestione dei corsi intensivi estivi per studenti stranieri;
- tutoraggio ai propri studenti che vogliono studiare all'estero o agli studenti stranieri che vogliono studiare in mobilità o iscriversi presso l'Università di Udine;
- supporto nella gestione degli accordi internazionali interuniversitari per mobilità studenti e per il "double degree";
- attività di marketing interno e internazionale delle opportunità di studio presso l'Università di Udine e di mobilità verso l'estero;
- supporto per application Progetto "Erasmus + extra EU" e gestione attività progettuali;
- supporto alla realizzazione del progetto "Marco Polo".

#### **ART. 2 – Ruoli e modalità di esecuzione**

Nell'ambito del presente accordo le Parti definiscono un piano operativo riferito alle attività dell'art. 1, sulla cui attuazione si confronteranno periodicamente e rispetto al quale:

- l'Università, oltre al concorrere alla progettazione e realizzazione delle attività, avrà il compito di sovrintendere alla qualità tecnica e scientifica della progettazione e della realizzazione dei progetti e delle iniziative congiunte, con specifico riguardo all'adeguatezza delle stesse rispetto alle esigenze dei destinatari;
- FARE Srl fornisce supporto alla progettazione e alla realizzazione delle iniziative e sovrintende alla qualità e all'efficienza operativa delle stesse.

#### **ART. 3 – Impegni reciproci**

Sulla base delle previsioni dell'art. 4 della convenzione quadro richiamata in premessa, le parti si danno reciprocamente atto di non voler procedere alla realizzazione di prestazioni reciproche, a carattere corrispettivo, e di ritenere il loro impegno funzionale e finalizzato allo sviluppo della collaborazione.

Le parti mettono a disposizione delle iniziative comuni le rispettive risorse economiche, tecniche, scientifiche organizzative e amministrative, nonché le proprie strutture ed attrezzature per le finalità di cui all'art. 1 della presente convenzione.

L'onere a carico di ciascuna parte scaturirà dalla relazione di rendicontazione, condivisa e redatta congiuntamente dalle Parti, per la parte eccedente al valore della contribuzione in natura delle Parti ed i costi effettivamente sostenuti da ciascuna parte nel periodo di durata dell'accordo.

L'onere viene definito in misura massima complessiva per UNIUD in euro 60.000 così come risultante dalla previsione di spesa allegata, e, ferma la definizione del relativo eventuale minore ammontare, sulla base della relazione di rendicontazione e documentazione scambiata fra le parti.

Il trasferimento verrà effettuato alle seguenti condizioni:

- 80% alla sottoscrizione del presente accordo;
- 20% alla presentazione della relazione finale non oltre il 28/02/2020.

#### **ART. 4 - Durata**

Il presente accordo entra in vigore con la sottoscrizione ed è riferito all'esercizio 2019.

#### **ART. 5 - Trattamento dei dati personali**

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate che i "dati personali" forniti, anche verbalmente o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione del presente accordo, vengano trattati esclusivamente per le finalità del presente atto, mediante consultazione, elaborazione, interconnessione, raffronto con altri dati e/o ogni ulteriore elaborazione manuale e/o automatizzata e inoltre, per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati secondo quanto disciplinato del D.Lgs. 30/6/2003 n.196.

#### **ART. 6 - Controversie**

Per qualunque controversia che dovesse insorgere circa la validità, l'interpretazione o l'esecuzione della presente convenzione viene eletto competente il Foro di Udine.

#### **ART. 7 - Registrazione**

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso. Le spese di registrazione e di bollo graveranno



**UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI UDINE**  
hic sunt futura

FARE

su entrambe le parti in uguale misura.

Imposta di bollo assolta in modo virtuale - Autorizzazione Agenzia delle Entrate n. 59443/2015 del 23/06/2015.

Udine, *29.05.2019*

Università degli Studi di Udine  
Dott. Massimo Di Silverio

FARE Srl  
Ing. Mauro Modolo



Previsione di spesa

<b>Accordo tra Università degli Studi di Udine e FARE srl per la realizzazione di progetti di internazionalizzazione PROSPETTO PREVISIONE COSTI 2019</b>		
<b>TIPOLOGIA COSTI PER SOGGETTO</b>	<b>UNIUD</b>	<b>FARE</b>
Prestazioni di servizi		3.000
Spese generali		12.000
Costi di personale	15.000	60.000
<b>TOTALE COSTI PER SOGGETTO</b>	<b>15.000</b>	<b>75.000</b>
<b>Saldo a favore di FARE srl</b>		<b>60.000</b>